

國內
郵資已付板橋郵局許可證
板橋字第156號

印刷品

發行所：新北市農會

發行人：林溪水 理事長：林溪水 常務監事：郭進源 總幹事：楊棟樑

地址：新北市板橋區縣民大道一段 291 號 電話：(02)2968-5191

設計、印刷：長榮國際股份有限公司 電話：(02)2500-1172

行政院新聞局登記證局版臺省誌字第玖肆零號



|立春| 2月4日 |雨水| 2月19日 |特產| 柑橘 |產地| 八里、三峽

農民節慶祝大會熱鬧圓滿



▲ 侯友宜市長（左 7）、本會林溪水理事長（右 7）頒獎給農業產銷有功人員。

「新北市各界慶祝 109 年農民節大會」於 1 月 16 日在本會三樓大禮堂熱鬧登場。新北市侯友宜市長、農業局李玟局長、財政局李泰興局長、新北市議會李政勳副秘書長、農糧署北區分署林美華副分署長、桃園區農業改良場臺北分場莊浚釗分場長及各本會理監事、代表、基層農會三首長、各界長官來賓都蒞臨會場，讓會場蓬華生輝、增添光彩。

大會主席林溪水理事長致詞時表示中華民族自古以農立國，不管工商業如何發展，科技如何進步，農業生產仍是最重要的產業。感謝各界長官支持，讓農業能持續穩定發展，加上這幾年因為青農的投入，為農業注入新血，也讓大家對農業發展更具信心。雖然整

體景氣不佳，但是新北各農會整體的存款、放款、盈餘都增加，是大家努力的成果。最後林理事長更代表市農會感謝各農會的支持，請大家未來繼續一起打拚，讓新北的農業能更成長。

侯市長提到新北的農會跟農民表現都是全國數一數二的，不僅獲得多項農金獎項，更在全國製茶比賽奪下九連霸。新北雖然不是農業大縣，但是精緻農業的表現卻是可圈可點，這些都要感謝農會對農業的貢獻。侯市長接著以「家金鼠喜」的春聯向大家傳遞滿滿祝福，他說用台語念有著「家真舒適」或「這真舒適」的意涵，舒適就是平安、幸福、快樂，祝福大家不管何時何地都能過得很舒適。最後侯市長請大家未來繼續一起努力，讓新北農業更進步。侯市長更親自頒獎給農業產銷有功人員、農事小組長，感謝他們對農業的付出。

大會除了表彰各項農業獎項，同時辦理推廣成果競賽，由家政班員及四健會員展現平常所學成果；或者舞姿翩翩、優雅動人，或者青春活潑、熱力四射，精彩的表現讓大家讚嘆不已。感謝各界長官、參賽單位的蒞臨讓大會更加熱鬧、精彩，也祝福大家在新的一年好運、鈔票「鼠」不完！（撰文／推廣部 盧怡琦）



▲ 舞蹈競賽四健組冠軍—樹林區農會。



▲ 舞蹈競賽家政組冠軍—汐止區農會。

推廣教育成果競賽

	舞蹈家政組	舞蹈四健組
冠軍	汐止	樹林
亞軍	土城、淡水、蘆洲	中和、蘆洲
季軍	樹林、五股、新莊、瑞芳、泰山	淡水、林口、汐止

新北市政府

108 年度績優農會及農民表揚

新北市政府於 1 月 6 日舉辦「108 年度績優農會及農民表揚暨聯誼座談」，特邀請 108 年表現亮眼、獲得諸多農業獎項的農會及優秀農民齊聚一堂，侯友宜市長於會中頒發獎項，鼓勵大家新的一年持續爭取佳績，並與各農會三首長、優秀農民及青農等展開一場聯誼座談，透過交流期許讓新北市農業更加蓬勃發展！本次新北市農會出品的肉酥、國產豆奶、文山茶推廣中心的六色茶禮盒等多項農產榮獲全國農業百大精品，在在顯示本會農產品品質優異，深受消費者喜愛與肯定。（撰文／推廣部 陳惠珊）



▲ 新北市侯友宜市長（右 2）與本會林溪水理事長（左 2）、郭進源常務監事（右 1）、楊棟樑總幹事（左 1）合影留念。

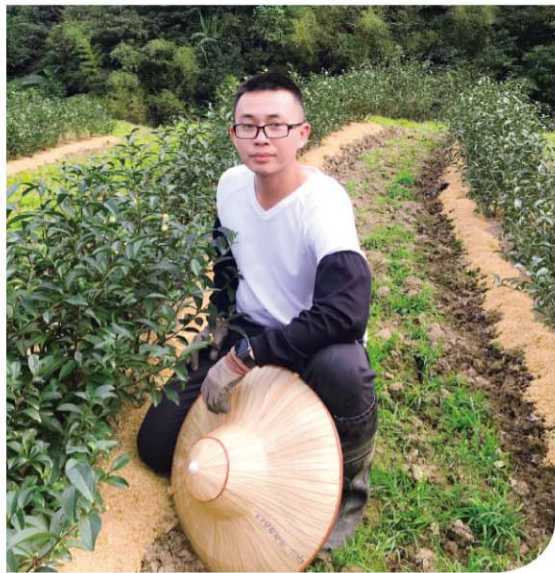
農會大樓招租

新北市農會三重大樓（三重區重新路 4 段 12 號）出租，本大樓為 12 樓層高，有大坪數空間可供選擇（165~269 坪），格局方正、採光良好，24 小時保全管理，安全可靠！



交通便利，近捷運菜寮站，公車路線班次眾多，車輛由忠孝橋至臺北車站迅速可到達，備有地下停車場及周邊多處公共停車場可停車。詳洽產業部周主任、黃先生（電話：02-2968-5191）。





我的有機茶園



我的爺爺，在礦業沒落後回到平溪竿蓁林溪沿岸開墾茶園，鼎盛時所產的平溪文山包種茶佔全區 30%。然而 7 年前，因爺爺過去任職礦工長期吸入粉塵，罹患塵肺症無法負荷茶園工作，使原有茶樹逐步衰敗荒廢，至 106 年時已無茶可採。同年春天，我看著長滿芒草的茶園，佈滿灰塵的製茶器具，以及掛著呼吸器癱坐在椅子上卻時時掛念茶園的爺爺。幾經思量後，決定回鄉接手，透過平溪區農會安排，參加新北好茶——平溪區秋季製茶技術競賽，學習文山包種茶製程技術，並於荒廢 30 多年後，農地新闢 0.1 公頃茶區，只是在新茶種植不久後，爺爺辭世了。

物極必反，否極泰來，是我在淡江大學水資源及環境工程所就學時印象最深刻的一句話。秉持這個信念，運用所學管理茶園，觀察與監測周邊環境變化，並且加以記錄分析。剛開始因經驗不足及栽培不當，造成新種青心烏龍茶死亡過半。之後快速修正錯誤，兩年前再接再厲將茶園栽培面積擴增至 0.4 公頃，同時請過去在研究所實驗室的同學培養所需的益生菌，

翌年邀請茶改場文山分場長蒞臨茶園健檢，在蘇彥碩分場長細心指導下，大幅提升存活率與生長勢，並於 8 月取得有機轉型期證書，為平溪第一座有機茶園。

對於青年返鄉挑戰種植有機茶，感謝平溪區農會給予大力支持，總幹事不厭其煩的與地主溝通宣達種植理念，將閒置土地釋放以利活化。去年茶區總種植面積已達到一甲，預計今年再將原有荒廢茶區全面翻種，有效種植面積可達 1.6 公頃。然，近年受氣候暖化影響，氣候變化加劇，茶樹生長也受到不小衝擊。因此，茶園管理與製茶技術，仍要順應氣候不斷嘗試調整。近程目標是顧好茶樹生長、維持有機茶葉品質，除了再擴充耕地規模，希望能連同周遭環境一起照顧。期望未來茶園生機盎然，讓茶山風景吸引更多青年回鄉服務，為農村注入生命力，成為大臺北的桃花源。（撰文／新北青農 謝昶志）

明田製茶

電話：02-24951152

地址：新北市平溪區東勢里 3 鄰竿蓁林 41 號

平溪，群山環繞，90% 為森林覆蓋，山勢高度平均不過 500 公尺，為低海拔茶區。在季風的影響下終年多陰雨，使平均氣溫低於臺北市區 5 度。由於得天獨厚的自然條件，自古以來茶園主要栽種青心烏龍種，且為文山茶重要茶區之一。但在民國前 3 年發現煤礦後，當時的政府陸續於平溪開採煤礦，農村勞動力大量轉移，使得茶園種植面積逐年減少，經過長達 50 年煤礦業逐漸沒落，人口亦大量外移，才讓這個古茶區有了休養生息的機會。

五股區農會農民直銷站 你我的好鄰居！

五股區農會農民直銷站設立於本會的五農超市，販售由農友栽種有機及友善耕作的農產品，由生產者自行訂價、包裝、產品上架展售，除了可增加小農收益，更讓消費者在此購得最新鮮、安心無毒的當令蔬果，真正落實「產地直銷、食當季、享在地」的精神。

在人類社會中，農業的生產銷售與飲食消費習慣密不可分，為此，五股區農會結合了農民直銷站與農民烹飪教室辦理 20 場的食農教育課程、3 場農業產地農事體驗活動，實地走訪食材產地，參與人員包括有四健會員、家政班員、高齡班員及社區民眾消費者高達 300 人，讓參加者都能了解食物來源的重要性，懂得選擇安全性的在地食材，珍惜食物，改變飲食習慣進而培養其對農業、環境的關懷。



農民直銷站中也提供來自各地的農漁產品，讓民眾一次可購足廚房所需，希望透過本會的努力，成為消費者最安心的購物平台，也邀請大家以實際行動支持在地小農，讓我們與環境永續健康。（撰文／五股區農會 王素香）

地址：新北市五股區民義路一段 21 號 電話：02-22914060 分機 65

營業時間：星期一至星期五 上午 8:00- 晚上 6:30 / 星期六至星期日 上午 8:00- 下午 5:00

眾星拱月

- * 材料 (6 人份)
梅花肉片 250 克
甜椒 2 個
熟地瓜丁 80 克
蘆筍 1 把
- * 調味料 A
醬油 2 大匙、味醂 2 大匙、麥芽 1 小匙
- * 調味料 B
和風柚子醬 2 ~ 3 大匙、紅藜米 (煮熟) 1 大匙、水果丁 (番茄、蘋果、鳳梨) 各 2 大匙、芝麻 1 小匙



美味小技巧

彩色甜椒選肉質飽滿口感佳水分多者，運用二次烘烤可去其生味、提出甜度，並維持肉的最佳口感。

步驟 1

梅花肉片加入調味料A醃10分鐘，以不沾鍋將肉拌炒至8分熟備用。蘆筍燙熟鋪盤備用。

步驟 2

甜椒切成舟狀、去籽，置於烤箱200°C烤約6~7分鐘（甜椒些微軟化）取出，裝入地瓜片、梅花肉片，再入烤箱續烤2~3分使肉上色（肉汁會滲入彩椒融合）。

步驟 3

將烤好的彩椒梅花肉片盅排盤，淋上調味料B即可。

（食譜示範／蘆洲區農會 張美玲）

餘三書會揮毫慶新春

主播齊拜年



▲本會楊棟樑總幹事(左3)、蔡正諒理事(右3)、林晴影代表(正中)與同仁於正門口對聯合影。



▲直播特賣主播群：小V、Sandy、楷哥、BB與梅子(依圖由左至右)一向向粉絲拜年！

「希望人潮八方聚，廣場財源四面迎！」迎上農曆新年將至的氛圍，希望廣場於1月18~21日，展開為期4天的嘉義週暨年貨大街展售活動，用豐富的年貨、農特產品與滿滿的年味，跟各位好朋友一起過好年！希望廣場在1月11、12、18與19日，邀請新北市農

會林晴影代表領銜的「餘三書會」團隊，到現場揮毫表演慶新春，亮金色的行書走筆在大紅色的紙上，搭配老師們提前精心繪製的花鳥圖底，讓每一幅字聯都是最美的藝術品。現場也開放民眾免費領取最應景的春聯，受到現場朋友熱烈迴響！

此外，大家都很熟悉的希望廣場直播特賣，於1月18日農曆新年前最後一個檔期，一次派出梅子、BB、楷哥、小V與Sandy，5位主播的超級陣容，用接力方式向粉絲推廣優質農產品，感謝粉絲們一年來的支持，因為有您們的肯定，希望廣場愈來愈好，同時也向各位好朋友提早拜個早年，祝福各位「新年快樂，好運鼠不完」！（撰文／供銷部 高才軒）

希望廣場 2 月份農特產品展售活動表

日期	展售主題	主辦單位
2/1-2	青農派對； 米糧俱樂部特展	高雄市政府、 農糧署
2/8-9	金銀滿蘭陽； 柳丁、茂谷柑	臺南市政府、 漁業署
2/15-16	蜜棗	屏東縣政府
2/22-23	鳳梨、芭樂、 地瓜、胡蘿蔔	高雄市政府、 雲林縣政府
2/28-3/1	芭樂	彰化縣政府

營業時間：週六 10:00-19:00 / 週日 10:00-18:00 地址：臺北市林森北路及北平東路交叉處 電話：(02)2393-0801 官網：www.chope.org.tw FB：台北希望廣場

文山農場 百花迎新春



新春來到，正值文山農場百花齊開，賞花遊園的好時期，園區各種櫻花綻放，如富士櫻、八重櫻、山櫻花、吉野櫻等，走在櫻花步道間，彷彿置身粉紅櫻花隧道中，而走出隧道後，迎來的是各種花色和品種的茶花，紅的嬌艷（大元帥）、粉的夢幻（芙蓉香波）、白的清新（琉球連蕊茶）。在廣大的草皮旁，更種植數百公尺的炮仗花甚是壯觀，猶如花海瀑布般。橘紅的炮仗花配上青草的翠綠，再加上天空的蔚藍及白雲，一眼望去令人讚嘆。

農場的自然生態十分豐富，除了櫻花、茶花、炮仗花之外，從3月開始有烏來杜鵑、羽扇豆（魯冰花）……等花卉將接續粉墨登場，其中魯冰花更是大面積栽植，預估在3月中、下旬盛開，屆時勢必掀起一波攝影熱潮，喜愛魯冰花的您絕不容錯過！誠摯邀請您新春、走春攜家帶眷蒞臨農場賞花遊園！（撰文／文山農場 許超群）

- 賞花專線：(02)2666-7512
- 地址：新北市新店區湖子內路100號

真情食品館 溫暖推薦



真情食品館精挑細選為您介紹三樣優質農產品供你選擇，歡迎使用手機掃描行動條碼或直接上真情食品館網路商城輸入商品名稱查詢選購。

真情食品館網路商城網址：<http://www.ubox.org.tw>
服務專線：0800-666-980



精選好禮 1



酸甜滋味 特瑪多有機玉女小蕃茄

有機栽種，超大顆，比50元還大！為了守護小番茄，屏東內埔農友夜晚親自到田裡抓蟲。溫室細心栽種，飽滿到一口咬下，立刻感受爆汁的美味感，酸酸甜甜好滋味，讓您一口吃下營養滿分！

精選好禮 2



果香濃郁 晚崙西亞

臺東特有水果，晚崙西亞從開花至採收需要14個月，甜裡帶酸、果肉柔軟多汁、香氣特別濃郁，又稱做「香丁」。切片食用或冰涼後壓榨成果汁，都令人齒頰留香，回味無窮。一年一次的賞味，千萬別錯過。

精選好禮 3



棗到幸福 產銷履歷爆漿蜜棗

來自屏東高樹的蜜棗，農友細心栽種，採用木屑成為天然肥料提供蜜棗充足養分，一口咬下就聽到清脆的聲響，皮薄果肉脆帶汁，清爽的甜度口感讓您欲罷不能，忍不住一顆接一顆品嚐。

感謝有您！新北市各區農會農民節慶祝大會

農業是百業的基礎，為感謝農民辛勞及貢獻，每年國曆2月4日定為農民節，各農會多選在這天前後辦理農民節慶祝大會，藉以獎勵當年度傑出優秀的農民，透過表彰活動表達對農民付出的感謝之意，同時也鼓勵他們繼續為臺灣的農業打拚，讓我們的農業永續經營，以農為傲。（撰文／推廣部 陳惠珊）

林口農會



鶯歌農會



新店農會



坪林農會



五股農會



新北市 109 年 農民節 大會 推廣教育成果競賽 汐止區農會 堅持信念 榮獲冠軍



▲本會舞蹈班周蕙芬老師（後排左2）、芋圓指導老師（前排中間）與參賽學員合影留念。

汐止區農會家政舞蹈班成立超過10年，班員們長久於固定的時間、固定地點學習音樂及舞蹈藝術表演，此外，她們也多次參加舞蹈比賽獲得精彩成績。

除了感謝班員對於舞蹈的熱忱外，特別感謝周蕙芬老師對舞蹈的理念與堅持，在老師發起下成立汐止現代舞協會，讓更多對舞蹈有興趣的婦女參加學習。而班員在對音樂舞蹈的追求與熱愛之餘，平常也很積極投入幫助弱勢兒童、婦女的急難救助等公益服務，讓這些在社福邊緣被忽略的弱勢族群，能得到適時的援助與關懷。

本次參加新北市109年度農民節慶祝大會推廣教育成果競賽，班上一群年齡50~60歲的學員，克服身體不適與心理上壓力，靠著一次次的重複練習，培養出絕佳團隊默契，將想要表達的意境展現出來，終於獲得本次成果競賽冠軍，大家在開心之餘，更希望藉由舞蹈傳遞幸福理念，讓台下觀眾們感受這份舞蹈熱情。最後感謝新北市及汐止區農會，讓學員有這次的歷程與體驗。（撰文／汐止區農會 李莉慈）

新春團拜



本會109年新春團拜於1月30日在2樓農民教室舉行，邀請前總幹事林錦洪及本會退休同仁共襄盛舉，林溪水理事長、郭進源常務監事與楊棟樑總幹事一一勉勵全體同仁並致新春賀詞。

林理事長致詞時提到本會108年度盈餘較107年成長1.5%，回顧過去本會陸續完成了多項指標性任務，包括文山農場取得新北市第一張農場執照；集美街土地順利發包、簽約等，農會整體業務在穩定中求進步，期許109年各部門堅守崗位共同為農會打拚。

郭常務監事提到集美街土地的發包整合大家的意見後，為農會創造出更多的利潤。楊總幹事則是感謝所有同仁的努力，更感謝退休前輩為農會的付出，期許未來文山農場順利取得休閒農場執照，希望廣場平日經營的突破，本會與大樓出租戶良好互動關係的建立，農會各項業務皆能順利推展。

最後由理事長頒發108年優等人員獎品，本會產業部周國榮主任因表現優異深受肯定，考績榮獲優等，接受理事長的表揚，為新的一年樹立優良典範，團拜就在同仁們互道恭賀及三首長發放紅包中結束。（撰文／人事部 蔡金玲）

公告

老年農民福利津貼調整囉！

行政院農業委員會於中華民國109年1月14日公告，老年農民福利津貼自109年1月1日起，調整為每月新台幣七千五百五十元。（資料來源：行政院農業委員會網站）